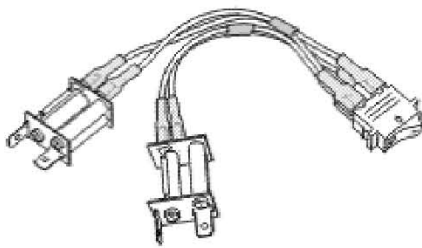
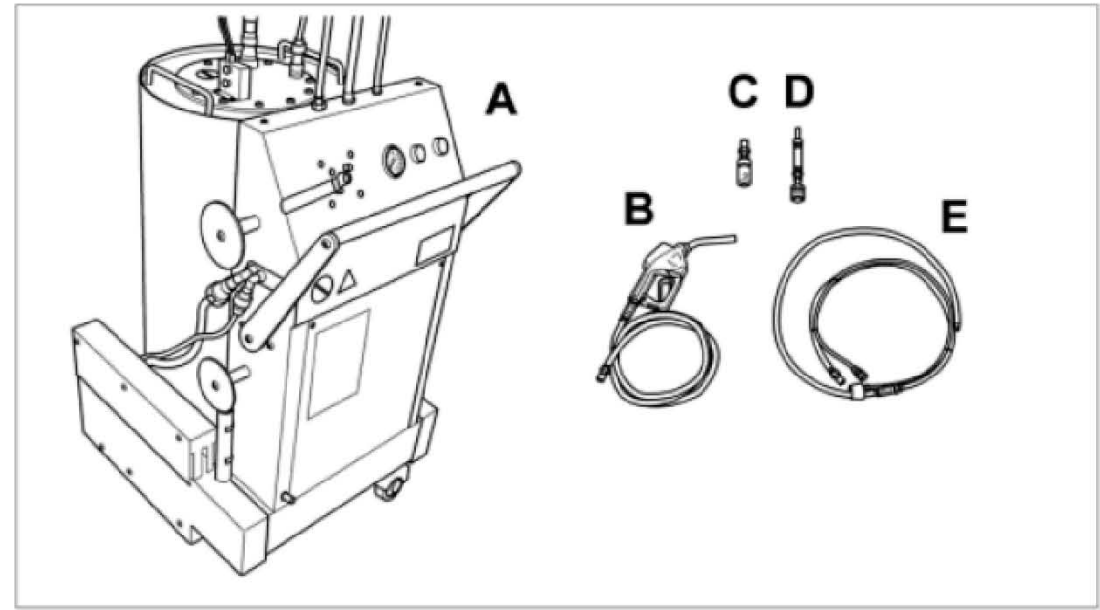


2. 排空和加注燃油

2.1 工具和材料

名称	类型	编号	说明
适配器	专用工具	9479	20  9479 000 721 947 90

位置	说明	类型	基本值	公差 1	公差 2
盖板	紧固螺母	拧紧力矩	10 Nm		



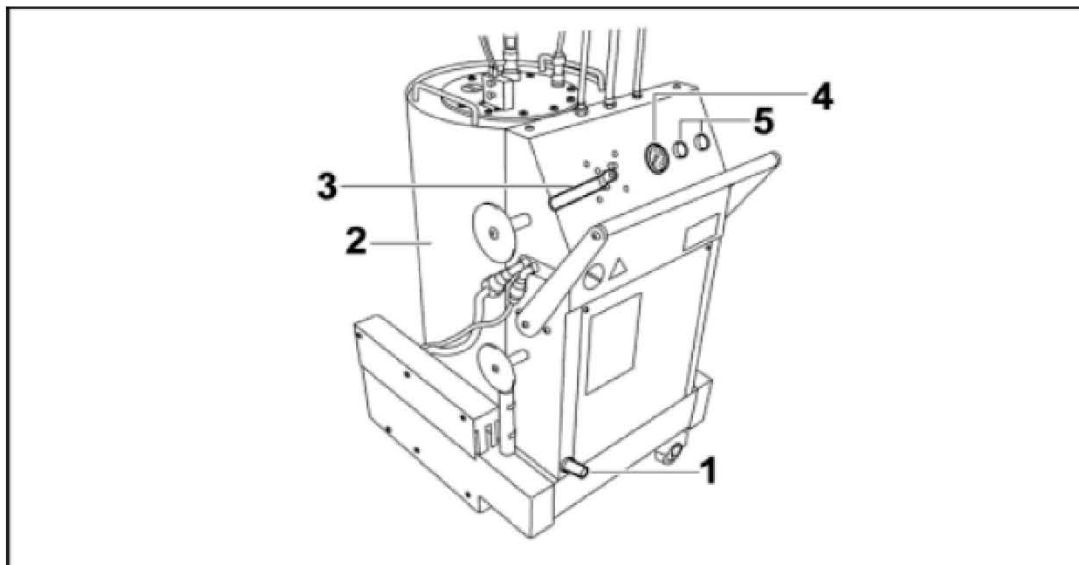
专用工具

- A 燃油输送单元。
- B 加油嘴- 专用附件（用于向车辆重新加注燃油。一旦燃油箱加满后，加油嘴将自动关闭。）
- C Porsche 适配器（此适配器适用于 8 mm 至 10 mm 燃油管路（986、996 和 Cayenne）

- D Porsche 适配器和吸入管之间的连接件（此工具将被拧入吸入管 E 并连接至 Porsche 适配器。）
- E 带有通风装置的吸入管（始终应将通风装置（带透明软管的橡胶锥体）连接至加油管。这样将尽可能减少挥发的燃油蒸汽量）

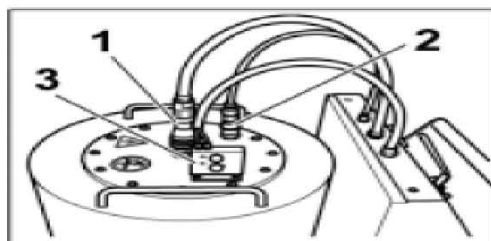
ohne 适配器适配器 9479（用于控制燃油泵）

2.2 使用设备



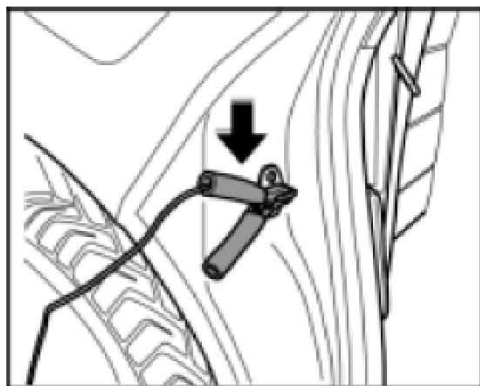
燃油输送系统概图

- 1 - 空气接头（连接未经过润滑/不含机油的压缩空气）
 - 2 - 燃油箱（容积：110 升）；（可以更换燃油箱。侧面刻度开始位置约为 10 升。其他标记以 5 升为一格依次显示。）
 - 3 - 泵反向装置（用于更改泵的燃油供油方向。）
 - 4 - 工作压力显示器（显示泵的设定工作压力。该值不能大于 6.5 bar。）
 - 5 - ON/OFF 开关（用于打开和关闭泵。）
- 1). 将燃油软管-1- 连接至转换油箱。将通风装置（透明软管）连接至转换油箱。然后，将气动停止开关-3- 连接至该油箱，并拧紧两个滚花螺母



燃油输送系统

- 2). 将吸气软管（或加油嘴）连接至该接头-1-，然后连接通风装置-2-。
- 3). 使用该泵时，始终要确保接地电缆已连接至相关车辆。使用未喷漆的金属零件（例如，锁杆）进行此操作。

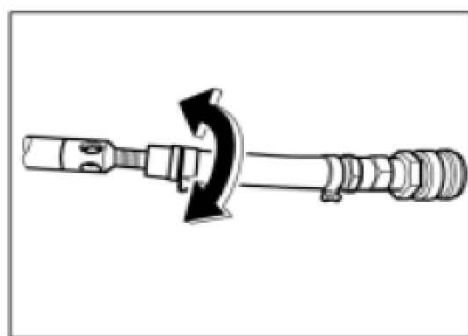


连接到车辆的接地电缆



笔记

- 通过拆下连接件，可以直接将燃油经由旧车辆或其他制造商车辆上的燃油加油管放出。



连接板

2.3 排空燃油（抽空燃油箱）



危险

谨防燃油中毒！

- 汽油是有毒的。
- 吸入汽油蒸气可引起粘膜和眼睛的过敏。
- 还可能致癌。长期吸入、触摸或吞食汽油会严重损害健康。
- 仅限于在通风条件良好的房间里从事有关燃油系统的工作。
- 佩戴防油的防护手套。
- 戴上带有活性炭过滤器的呼吸面具；不要吸入任何燃油蒸气。
- 确保有足够的通风，或抽去所有燃油蒸气。
- 在打开燃油管路或燃油软管前，请先减少燃油压力。
- 收集溢出的燃油，必要时用合适的吸附材料吸附燃油并妥善处理。
- 对燃油系统进行作业时，请注意清洁。

**危险****谨防燃油着火！**

- 远离点火源。
- 请勿抽烟。
- 断开蓄电池。
- 明火或飞溅的火花（例进行焊接或研磨工作时产生的火花）可能引发火灾。
- 燃油溢出（例如渗漏到炽热的发动机部件上，或被静电荷引燃）可能引发火灾。使发动机冷却。
- 确保车辆安全（例如用警告标志）。
- 立即更换沾了燃油的衣服。
- 万一着火了，请使用 CO_2 或干粉灭火器灭火。

**危险****会损坏燃油箱！**

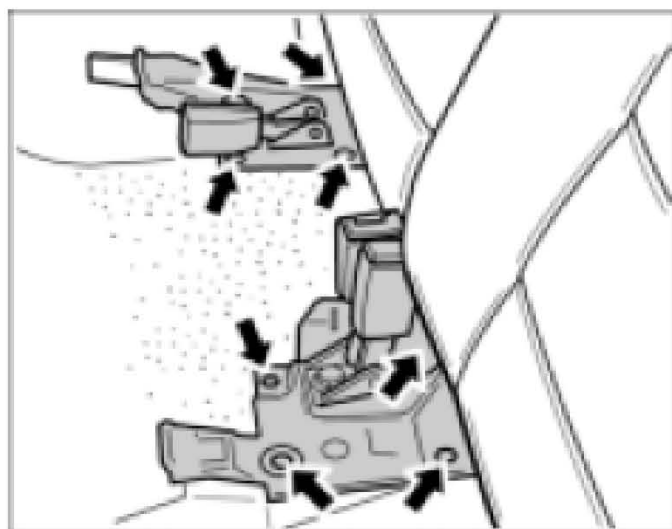
- 请遵守常规警告注释和作业规程。
- 只能使用车辆自备燃油泵来排空燃油箱。
- 不能通过燃油加注口抽出燃油，这样做可能会造成损坏。

**笔记**

- 为了使乘客席中的通风效果更好，应打开所有车窗。

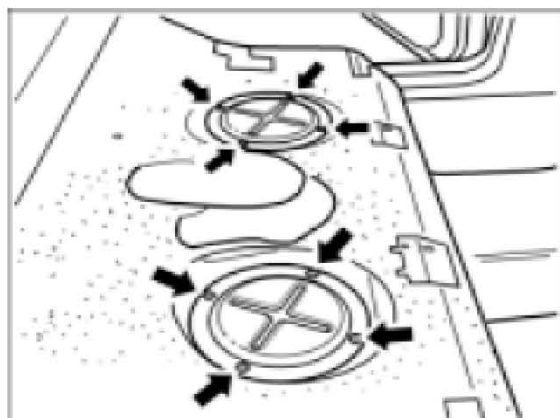
1). 将后排座椅向前折叠。

2). 折叠右手侧安全带固定扣的固定托架。要执行此操作，请松开 3 个紧固螺丝，然后将托架与安全带固定扣折叠在一起。不要再使用这些紧固螺钉。



右手侧安全带固定扣的固定托架

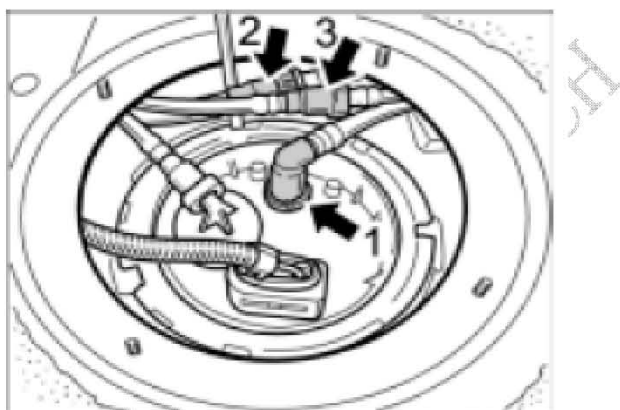
- 3). 松开右侧的盖子。要执行此操作，请使用地毯刀沿打孔管路切断地毯并将其卷起。然后，松开 4 个紧固螺母并拆下盖子。图示为两个盖子。



泵 盖

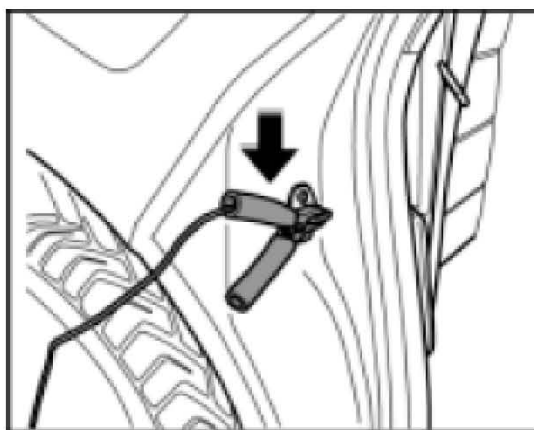
- 4). 减小燃油管路中的燃油压力。要执行此操作，请拧紧燃油通道上的保护帽并小心挤压阀。用布收集溢出的燃油。

- 5). 小心拔掉燃油管路-1-。用布收集溢出的燃油。



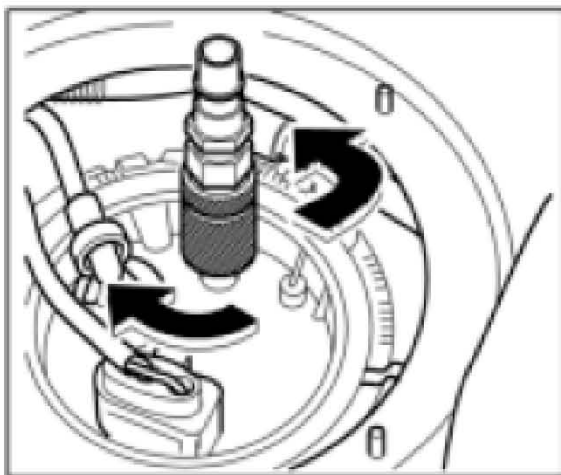
燃油管路

- 6). 将接地电缆连接到车辆上。



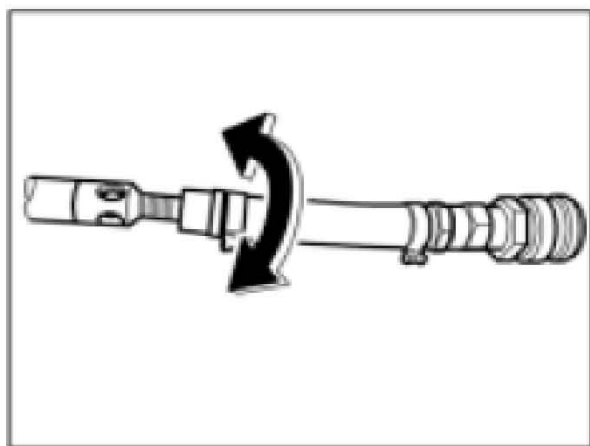
连接到车辆的接地电缆

- 7). 将 Porsche 适配器连接到连接件上。沿相反方向扭转适配器的顶部和底部直至卡紧。



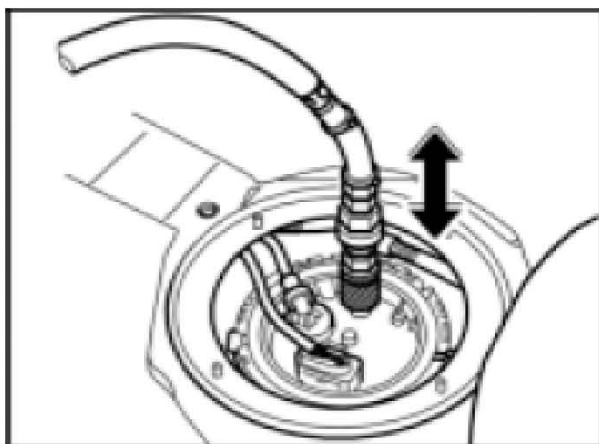
Porsche 适配器

- 8). 将连接件拧入吸气软管并用手拧紧。



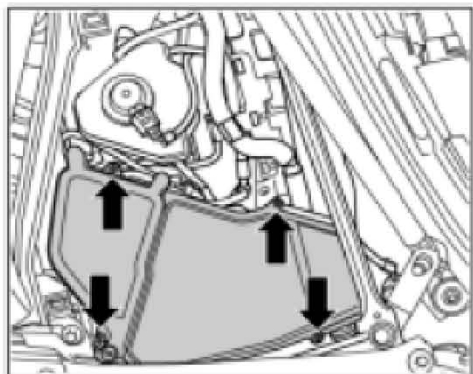
连接件

- 9). 将连接件连接到适配器。



连接到适配器的连接件

10). 打开中央电气箱盖。要执行此操作，请旋开四个紧固螺钉。



中央电气箱盖



注意

有损坏燃油泵的风险！

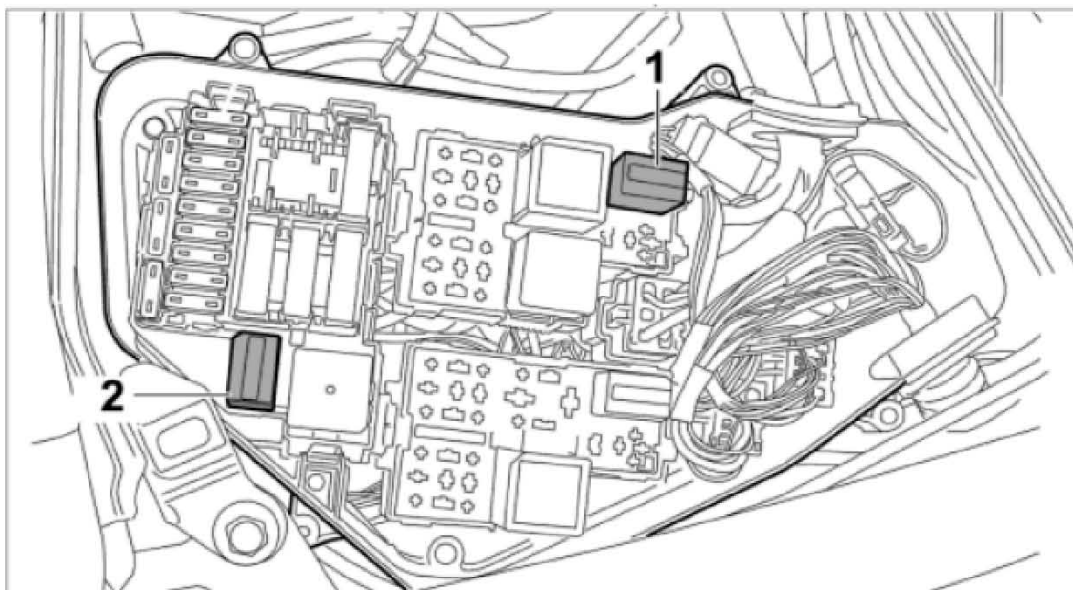
- Porsche 适配器会从油箱连接处滑落。
只能在打开吸油泵之后打开燃油泵。
在车辆泵工作时始终将吸油泵设置为吸油模式（切勿设置加注模式）。



笔记

- 使用测量工具箱中的专用工具适配器 9479 启用燃油泵。
- 或者可以连接适配器 26 和 25，并且可以桥接燃油继电器。
在此过程中，故障将存储在发动机控制单元中。

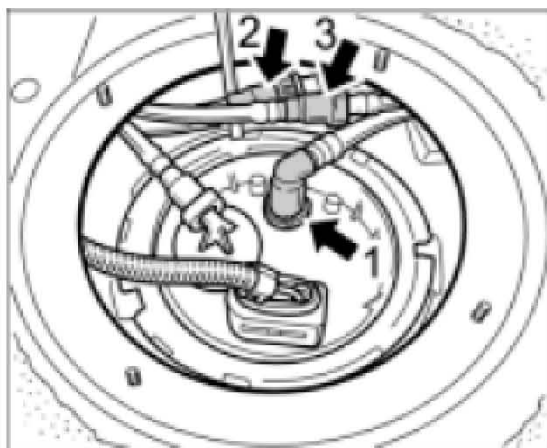
11). 拆卸燃油泵继电器-1- 和-2-。可以通过跨接相关触点来启用该泵。继电器里的触点功能分配被印刷在继电器的表面上。使用专用工具适配器 9479 时，不会在发动机控制单元中存储任何故障。两个泵都应当激活。一旦燃油箱变空后，重新安装燃油泵继电器并关闭电气箱。



燃油泵继电器

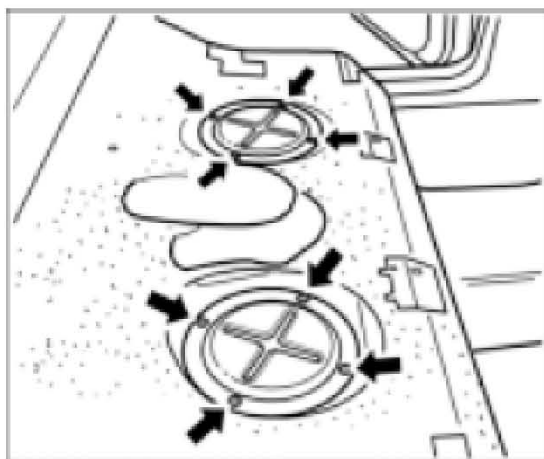
12). 对燃油箱执行任何必要的修理工作。请遵守作业规程及警告注释。

13). 安装所有连接（燃油管路、通风管和电气插头）。



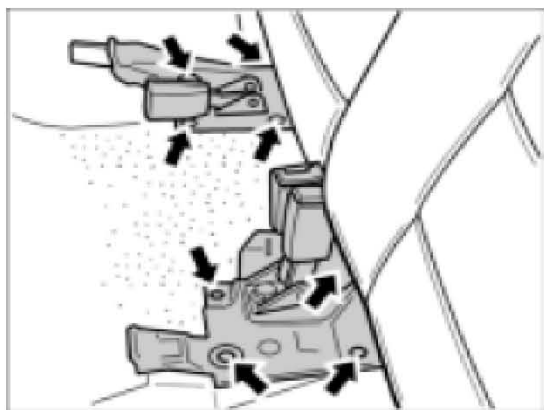
连接

14). 安装盖。然后，拧紧 4 个紧固螺母⇒ 拧紧力矩：10 Nm。
重新安装铺有地毯的地板，然后使用双面胶带固定。



泵盖

15). 拧紧安全带带扣紧固金属板。为此，请使用三个新的紧固螺钉加以紧固。有关拧紧力矩的信息，请参见⇒ '692519 拆卸和安装后安全带锁紧装置'



安全带带扣固定托架的紧固螺钉

16). 再次将后排座椅向下折叠。

2.4 加注燃油（加注燃油箱）

- 1). 根据操作规程，连接加注装置，安装加油嘴并设置为燃油供给模式。如同在服务站一样，为车辆重新加注燃油。加油嘴自动关闭。

LAUNCH